



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТВИЯ

Настоящим удостоверяется, что система менеджмента качества

Некоммерческого партнерства

**"Ростовское региональное агентство поддержки
предпринимательства" (НП "РРАПП")**
344002, Россия, Ростов-на-Дону, ул. Социалистическая, 53

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

ISO 9001:2008

в отношении разработки и оказания услуг: консалтинга по поиску партнеров на рынках Евросоюза и России; консалтинга в сфере малого и среднего предпринимательства; микрофинансовой деятельности; управления деятельностью бизнес-инкубатора; представления интересов в суде и составления юридических документов; социологических опросов

№: 14.0919.026

от 16 сентября 2014 г.

Система менеджмента сертифицирована с 2011 года


Генеральный директор Ассоциации по
сертификации "Русский Регистр"

Сертификат действителен до **16 сентября 2017 г.**

Уточнение области сертификации приведено в Приложении
Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации
(<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>)

Сертификат является собственностью Ассоциации по сертификации "Русский Регистр"

Ассоциация по сертификации "Русский Регистр":
пр. Римского-Корсакова, д. 101, Санкт-Петербург, 190121, Россия





СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM

RUSSIAN REGISTER
RUSSIAN REGISTER
RUSSIAN REGISTER

CERTIFICATE OF CONFORMITY

This is to certify that the Quality Management System of

**Non-profit partnership "Rostov Regional Agency for
Business Support" (NPP "RRABS")**

344002, Russia, Rostov-on-Don, Socialisticheskaya Str., 53

has been assessed and found to be in accordance
with the requirements of

ISO 9001:2008

in respect of development and provision of services of: consulting concerning trade enquiries on markets of the European Union and Russia; consulting in the scope of small and medium enterprises; microfinance activities; business incubator management; representing of interests in court and preparation of legal documents; opinion polls

No: 14.0919.026
of 16th September, 2014

Management system certified since 2011

Director General of Certification
Association "Russian Register"

This certificate is valid until **16th September, 2017**

Specification of the certification scope is provided in Annex
This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled
(<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>)

This Certificate is the property of Certification Association "Russian Register"

Certification Association "Russian Register":
101 Rimskogo-Korsakova Ave., 190121, Saint Petersburg, Russia





Приложение
к Сертификату соответствия
№ 14.0919.026
от 16 сентября 2014 г.

**Область сертификации системы менеджмента
Некоммерческого партнерства "Ростовское региональное
агентство поддержки предпринимательства" (НП "РРАПП")**

1. Продукция / услуги:

- деятельность информационно-аналитического центра (Ростовского регионального Евро Инфо Корреспондентского Центра) в сфере консалтинга по поиску партнеров на рынках Евросоюза и России, в том числе:
 - составление для экспортно-ориентированных субъектов малого и среднего предпринимательства (далее – субъекты МСП) профилей компании, с последующим размещением в информационной системе – Gate2RuBIN, и обработка запросов;
 - оказание консультационных услуг субъектам МСП по вопросам компетенции Ростовского регионального ЕИКЦ;
 - оказание информационных услуг, посредством организации и проведения семинаров, с целью распространения информации о возможностях, политике и программах, законодательстве ЕС и России среди экспортно-ориентированных малых и средних предприятий, находящихся на территории Ростовской области;
 - продвижение экспортного потенциала Ростовской области в ЕС, в том числе подготовка ответов на вопросы о Ростовской области на английском языке, задаваемые предприятиями из стран-членов ЕС, подготовка информационных бюллетеней о развитии и возможностях Ростовской области на английском языке для распространения в европейской деловой информационной сети – Enterprise Europe Network;
- консультирование по вопросам ведения предпринимательской деятельности (налогообложение, бухгалтерский учет, правовые основы предпринимательской деятельности, формы финансовой поддержки, бизнес-планирование), проведение семинаров, тренингов, круглых столов для предпринимателей;
- выдача микрозаймов предпринимателям (микрофинансовая деятельность);
- управление деятельностью Ростовского бизнес-инкубатора, предоставление услуг бизнес-инкубатора;
- представление интересов в суде и составление юридических документов, юридические услуги;
- проведение социологических исследований на предмет выявления проблем и административных барьеров в сфере предпринимательской деятельности.

2. Процессы выпуска продукции в соответствии с ISO 9001:2008:

- 7.1. Планирование выпуска продукции
- 7.2. Процессы, связанные с потребителем
- 7.3. Проектирование и разработка
- 7.4. Закупки
- 7.5. Обеспечение производства и обслуживания

3. Исключения из процессов жизненного цикла продукции: 7.5.2, 7.6

Генеральный директор Ассоциации
по сертификации "Русский Регистр"



А.В. Владимирцев



**Annex
to the Certificate of conformity
№ 14.0919.026
of 16th September, 2014**

**Certification scope of management system of
Non-profit partnership "Rostov Regional Agency for
Business Support" (NPP "RRABS")**

1. Product / service:

- activity of information and analysis center (Rostov regional Enterprise Europe Network) in the scope of consulting on trade enquiries on markets of the European Union and Russia, including:
 - Preparation of company profiles with further placement in the information system Gate2RuBIN for export-oriented small and medium business (hereinafter referred to as SMB), and request processing;
 - Provision of consulting services to SMB concerning the Rostov EEN competence issues;
 - Provision of information services through arrangement and conduct of seminars for communication of information on opportunities, policy and programs, legislation of EU and Russia the to export-oriented small and medium enterprises located on the territory of Rostov region;
 - Promotion of export capacity of Rostov region in EU, including preparation of answers to questions about Rostov region in English, frequently asked by the enterprises from EU member-states, preparation of information bulletins on development and opportunities of Rostov region in English for distribution in the European business information network – Enterprise Europe Network;
- consulting on entrepreneurial activity issues (taxation, accounting, legal fundamentals of entrepreneurial activity, forms of financial support, business-planning), performance of seminars, trainings, round tables for entrepreneurs;
- issue of micro-loans to entrepreneurs (microfinance activities);
- management of Rostov business incubator activity, provision of business incubator services;
- representing of interests in court and preparation of legal documents, legal services;
- social research for the purpose of identification of problems and administrative burdens in the scope of entrepreneurial activity.

2. Processes of product realization in compliance with ISO 9001:2008:

- 7.1. Planning of product realization
- 7.2. Customer-related processes
- 7.3. Design and development
- 7.4. Purchasing
- 7.5. Production and service provision

3. Exclusions from the processes of product realization: 7.5.2, 7.6

Director General of Certification
Association "Russian Register"

A. Vladimirtsev



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and
Certification Association "Russian Register"
hereby certify that the organization

Non-profit partnership "Rostov Regional Agency for Business Support" (NPP "RRABS")

344002, Russia, Rostov-on-Don, Socialisticheskaya Str., 53

for the following field of activities

development and provision of services of: consulting concerning trade enquiries on markets of the European Union and Russia; consulting in the scope of small and medium enterprises; microfinance activities; business incubator management; representing of interests in court and preparation of legal documents; opinion polls

has implemented and maintains a

Management System

which fulfils the requirements of the following standard

ISO 9001:2008

Issued on : 16th September, 2014
Validity date : 16th September, 2017

Registration Number : RU-14.0919.026

Michael Drechsel
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE-SIGE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland IRAM Argentina
JQA Japan KFAQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ANNEX 1 to IQNet Certificate

Number RU-14.0919.026

Certification scope of the management system of Non-profit partnership "Rostov Regional Agency for Business Support" (NPP "RRABS")

1. Product / service:

- activity of information and analysis center (Rostov regional Enterprise Europe Network) in the scope of consulting on trade enquiries on markets of the European Union and Russia, including:
 - Preparation of company profiles with further placement in the information system Gate2RuBIN for export-oriented small and medium business (hereinafter referred to as SMB), and request processing;
 - Provision of consulting services to SMB concerning the Rostov EEN competence issues;
 - Provision of information services through arrangement and conduct of seminars for communication of information on opportunities, policy and programs, legislation of EU and Russia the to export-oriented small and medium enterprises located on the territory of Rostov region;
 - Promotion of export capacity of Rostov region in EU, including preparation of answers to questions about Rostov region in English, frequently asked by the enterprises from EU member-states, preparation of information bulletins on development and opportunities of Rostov region in English for distribution in the European business information network – Enterprise Europe Network;
- consulting on entrepreneurial activity issues (taxation, accounting, legal fundamentals of entrepreneurial activity, forms of financial support, business-planning), performance of seminars, trainings, round tables for entrepreneurs;
- issue of micro-loans to entrepreneurs (microfinance activities);
- management of Rostov business incubator activity, provision of business incubator services;
- representing of interests in court and preparation of legal documents, legal services;
- social research for the purpose of identification of problems and administrative burdens in the scope of entrepreneurial activity.

2. Processes of product realization in compliance with ISO 9001:2008:

- 7.1. Planning of product realization
- 7.2. Customer-related processes
- 7.3. Design and development
- 7.4. Purchasing
- 7.5. Production and service provision

3. Exclusions from the processes of product realization: 7.5.2, 7.6

Michael Drechsel
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,
**Director General of
Russian Register**



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE-SIGE Mexico APCER Portugal CCC Cyprus
CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland IRAM Argentina
JQA Japan KFK Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com